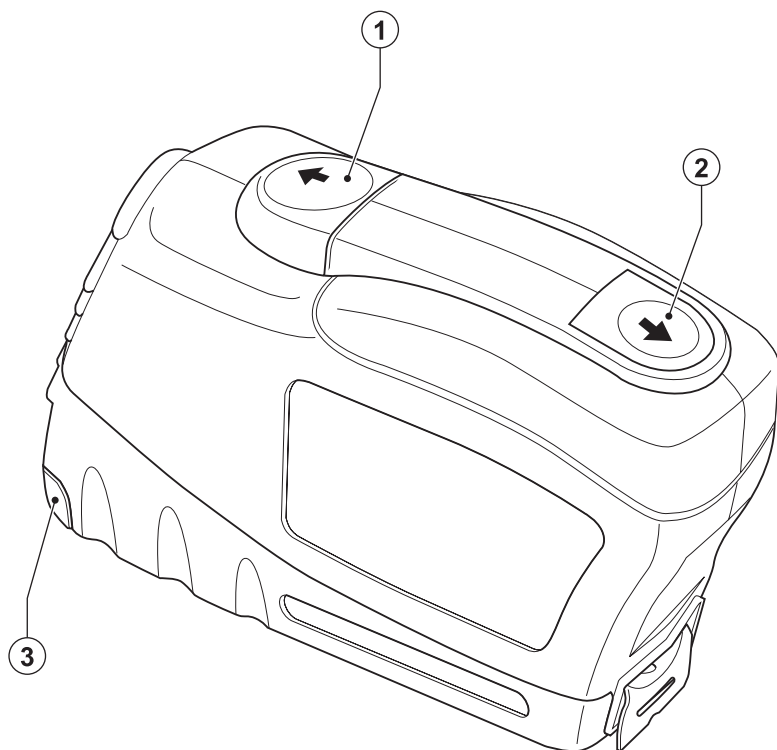


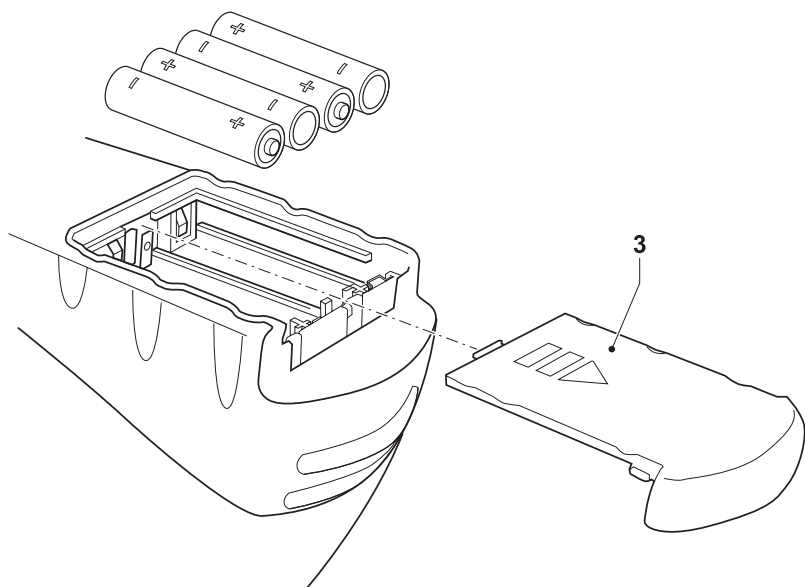


**NEPROFESIONALIEMS
DARBAMS!**

*Vartojant įrankį
profesionaliems darbams
garantija NETAIKOMA!*

508777-46 LT - (00/05)

ATM100



A

Naudojimas pagal paskirtį

Jūsų įsigyta Black & Decker skaitmeninė ruletė skirta atstumų matavimams, palengvinant namų meistro darbus. Šis prietaisas nėra skirtas profesionaliam naudojimui.

Saugos nurodymai

- **Perspėjame!** Naudodamiesi iš baterijų maitinamu prietaisu, išvengsite gaisro pavojaus, taip pat susižeidimo ir sugadinimo pavojaus, jei laikysitės visų galiojančių saugos taisyklių ir tiksliai vykdysite visus saugos nurodymus, įskaitant esančius šioje instrukcijoje.
- Prieš naudodamiesi prietaisu, atidžiai perskaitykite instrukciją.
- Nepameskite instrukcijos.

Darbo vieta turi būti tvarkinga! Betvarkė darbo vietoje sąlygoja nelaimingus atsitikimus.

Atsižvelkite į aplinkos sąlygas! Nepalikite prietaiso lauke lyjant. Nesinaudokite prietaisu drėgnoje ar šlapioje aplinkoje. Pasirūpinkite geru darbo vietos apšvietimu. Nesinaudokite prietaisu ten, kur yra užsiliepsnojimo ar sprogimo pavojus, pvz. šalia degių skysčių.

Vaikai turi būti atokiau! Vaikai, pašaliniai žmonės ir gyvūnai turi būti atokiau nuo Jūsų darbo vietos, pasirūpinkite, kad jie neliestų prietaiso.

Patikimai stovėkite! Saugiai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą visose darbo fazėse.

Visuomet dirbkite atidžiai! Nenukreipkite dėmesio nuo darbo. Būkite apdairūs. Nesinaudokite prietaisu, jei esate pavargęs.

Naudokite prietaisą pagal paskirtį! Naudojimas pagal paskirtį aprašytas šioje instrukcijoje.

Perspėjimas! Nenaudokite įrankio ar įstatomo priedo tam tikslui ar darbui, kuriam jis nenumatytas, tai gali būti nelaimingo atsitikimo priežastimi.

Tikrinkite, ar prietaisas nepažeistas! Prieš naudodamiesi prietaisu, visada patikrinkite, ar kokie nors kitokie gedimai netrukdo prietaiso darbui. Įsitinkinkite, kad visos prietaiso dalys gerai veikia ir atlieka savo funkcijas. Niekuomet nedirbkite prietaisu, kurio kokia nors dalis pažeista.

Saugiai laikykite prietaisą! Nenaudojamą prietaisą ir baterijas laikykite sausoje, vaikams neprieinamoje vietoje.

Remontas: Šis prietaisas atitinka tam tikrus saugos reikalavimus. Remontuoti gali tik kvalifikuoti specialistai, naudodami originalias detales, nes nequalifikuoto remonto rezultatas gali būti padidintas susižeidimo pavojus dirbančiam įrankiui.

Papildomi saugos nurodymai neįkraunamoms baterijoms

- Niekuomet nebandykite atidaryti baterijų.
- Nelaikykite baterijų tokioje vietoje, kur temperatūra gali būti aukštesnė, negu 40°C.
- Baterijas utilizuokite pagal skyrelio "Aplinkosauga" nurodymus. Nedeginkite jų!

- Esant ekstremalioms sąlygoms, iš baterijų gali iškelti truputis skysčio. Jei ant baterijų atsirastų skysčio, reikia:
 - atsargiai skuduru nuvalyti skystį nuo baterijų. Venkite skysčio kontakto su oda.

Prietaiso elementai

1. Mygtukas išvyniojimui
2. Mygtukas suvyniojimui
3. Baterijos dangtelis

Sumontavimas

Dėmesio! Pasitikrinkite, ar prietaisas išjungtas.

Baterijų įdėjimas (A pav.)

- Nuimkite talpos baterijos dangtelį (3) nuo prietaiso.
- Įstatykite į įrankį baterijas, suorientuotas reikiama kryptimi.
- Vėl uždėkite dangtelį ir paspauskite iki užsifiksavimo.

Darbas prietaisu

- Tam, kad išvyniotumėte matavimo juostelę, paspauskite mygtuką išvyniojimui (1).
- Tam, kad suvyniotumėte matavimo juostelę atgal į ruletę, paspauskite mygtuką suvyniojimui (2).
- Dėmesio! Suvyniodami juostelę, laikykite rankas atokiau nuo jos.
- Per kartą įtraukite neilgą juostelės dalį. Lengvai spaudykite mygtuką (2), kad galėtumėte reguliuoti įtraukimo greitį.
- Nusėdus baterijoms, prietaisu galima naudotis kaip paprasta rulete.

Valymas ir techninis aptarnavimas

Jūsų įsigytas Black & Decker prietaisas suprojektuotas taip, kad jo darbo resursas būtų didelis esant minimaliam techniniam aptarnavimui.

- Prietaiso korpusą valykite drėgnu skuduru. Nenaudokite abrazyvių valiklių ar valiklių, kurių sudėtyje yra skiediklių.

Aplinkosauga



Atskira utilizacija. Šių gaminių negalima utilizuoti per įprastinį atliekų surinkimą.

Jei Jūs norėsite atnaujinti turimą įrankį arba jei jis Jums daugiau nebereikalingas, neišmeskite jo į įprastines atliekas. Paruoškite jį atskiram atliekų surinkimui.



Per atskirą atliekų surinkimą panaudoti gaminiai ir įpakavimai gali būti utilizuoti ir panaudoti pakartotinai. Antrinių žaliavų panaudojimas saugo aplinką ir ir sumažina įvežamų žaliavų kiekių.

Regioniniai įstatymai numato arba atskirą elektrotechninių atliekų surinkimą surinkimo punktuose, arba surinkimą per gamintojo atstovus.

Black & Decker firma surenka savo gamybos pasenusius prietaisus ir pasirūpina ekologiška jų utilizacija. Ši paslauga Jums nieko nekainuoja. Pasinaudoti ja galite įgaliotose serviso dirbtuvėse.

Įgaliotų Black & Decker tarnybų adresus rasite šioje instrukcijoje, ten rasite ir rasite artimiausios adresą. Serviso dirbtuvių ir atstovybių adresus be kita ko galite rasti ir adresu: **www.2helpU.com**.

Akumulatoriai



Akumuliatorių bateriją galima daug kartų įkrauti. Pasibaigus jos darbo resursui, ją reikia taip paruošti utilizacijai:

- Iki galo iškraukite bateriją ir išimkite ją iš įrankio.
- NiCd ir NiMH baterijos gali būti panaudotos kaip antrinė žaliava. Pristatykite jas į artimiausią žaliavų surinkimo punktą arba artimiausias serviso dirbtuves.

Techniniai duomenys

	ATM100
Įtampa	V 6
Baterijų dydis	AAA
Matavimo juostos ilgis	cm 700
Masė	kg 0,52

Garantija

Black & Decker firma pasitiki savo produkcijos kokybe ir siūlo pirkėjams išskirtinius garantinius įsipareigojimus. Šie garantiniai įsipareigojimai tik papildo galiojančius įstatymo numatytus įpareigojimus, jų nepažeisdami. Jie galioja Europos Sąjungoje ir Europos laisvosios prekybos zonose.

Jei Jūsų įrankyje per 24 mėnesius išryškėtų koks nors defektas, mes Jums garantuojame nemokamą remontą arba nemokamą įrankio, kurio susidėvėjimas normalus, pakeitimą, išskyrus šiuos atvejus:

- Prietaisas buvo naudojamas įstaigoje ar organizacijoje, buvo naudojamas profesionaliam darbui arba jis buvo nuomojamas;
- Dirbama buvo naudojant jėgą ar neatsargiai;
- Prietaisas pažeistas išorinio poveikio;
- Buvo bandoma remontuoti ne įgaliotose serviso dirbtuvėse, o kitur.

Garantiniam aptarnavimui prašome Jus pristatyti įrankį kartu su pirkimo čekiu ir garantiniu lapeliu į mūsų servisą. Servisų adresus rasite garantiniame lapelyje. Daugiau apie Black, Decker servisą rasite internete adresu **www.2helpU.com**.

Kviečiame apsilankyti mūsų interneto svetainėje **www.blackanddecker.co.uk** (angliškai) arba **www.blackanddecker.de** (vokiškai), kur rasite informaciją apie mūsų naujausius gaminius ir akcijas. Daugiau informacijos apie Black & Decker firmą ir mūsų produkciją rasite adresu **www.blackanddecker.co.uk** (angliškai) arba **www.blackanddecker.de** (vokiškai).

Black & Decker garantijos sąlygos

Sveikiname Jus įsigijus vertingą Black & Decker gaminį.

Visi mūsų įsipareigojimai aukštai kokybei apima taip pat ir klientų aptarnavimą.

Savo gaminiams mes teikiame 24 mėnesių garantiją.

1. Garantija taikoma tik defektams, kurie atsiranda dėl nekokybiškų gaminio medžiagų ar gaminio surinkimo klaidų, kurios išaiškėja tik pradėjus eksploatuoti įrankį.
2. **Garantija netaikoma:**
 - Jei vartotojas nesilaiko naudojimosi instrukcijos.
 - **Jei naudojate namų ūkiui skirtą įrankį profesionaliems darbams.**
 - Jei susidėvi natūraliai dylančios įrankio detalės, pvz., pjovimo įrankiai, pavaros diržai, angliniai šepetėliai ir kt.
 - Jei įrankis buvo perkrautas ir dėl to sudegė variklis ar buvo sugadintos mechaninių pavarų detalės.
 - Jei įrankis buvo ardytas pačio vartotojo arba buvo remontuotas ne specializuotose Black & Decker dirbtuvėse.
 - Jei buvo naudojami neoriginalūs Black & Decker natūraliai dylantys priedai ir reikmenys.
3. Garantinis remontas atliekamas nemokamai, jei pateikiama **užpildyta ir spaudu patvirtinta Black & Decker garantinė kortelė ir pirkimo kvitas.**
4. Įrankį su garantiniais reikalavimais neškite į Jus aptarnavusią parduotuvę arba garantinio remonto dirbtuves.
5. Jei garantinis remontas užtrunka, garantinis laikotarpis pratęsiamas.
6. Mes stengiamės, kad mūsų techninio aptarnavimo tarnybos teiktų Jums tik kokybiškas paslaugas, įskaitant didelę atsarginių dalių, įvairių įrankių ir priedų pasiūlą.



ZÁRUČNÍ LIST



GARANTIJAS TALONS



JÓTÁLLÁSI JEGY



KARTA GWARANCYJNA



GARANTINIS TALONAS



ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER®**



měsíců



hónap



mėn

24



mēneši



miesiące



mesiacov

ATM100

Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
Gyári szám	A vásárlás napia	Pecset helye Aláírás
Serijos numeris	Pardavimo data	Pardavėjo antspaudas Parašas
Sērijas numurs	Pārdošanas datums	Pārdevēja zīmogs Pārdevēja paraksts
Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 244 403 247
Fax: 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 577 008 550/551
Fax: 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

H

Black & Decker Központhi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

LT

Remonto dirbtuviu adresas
BLACK & DECKER
Žirmūnų 139a
2012 Vilnius
Tel.: 73 73 59
Fax: 73 74 73

LV

Servisa adrese
Baltijas Dizaina Grupa
Skanstes iela 13
Rīga, LV-1013,
Latvija
Tel.: 00371-7375769
Fax: 00371-7360591

PL

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. OBOZOWA 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 033/55 11 063
Fax: 033/55 12 624

CZ Dokumentace záruční opravy

H A garanciális javítás dokumentálása

LT Garantinių remontų dokumentacija

LV Garantijas remonta dokumentācija

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási	Hiba jelleg oka	Pecset
	Jótállás új határideje			munkalapszám		Aláírás
LT	Nr.	Registracijos data	Remonto data	Remonto Nr.	Defektas	Antspaudas Parašas
LV	N.p.k.	Pieņemšanas datums	Remonta datums	Remonta dokumenta numurs	Defekti	Zīmogs Paraksts
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis